

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

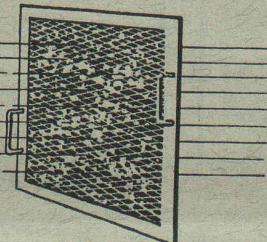
**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,  
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,  
de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.



## Installations de filtrage de l'air

en tous genres, pour ventilation, récupération,  
dépoussiérage. Soumettez-nous vos problèmes de  
ventilation, nous vous conseillons volontiers.

VENTILATION SA



Staefa /Zurich - Tél. 93.01.36

Spécialiste dès 1890

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).

GÉTAZ ROMANG ECOFFEY S.A.

TOUT  
POUR LA  
CONSTRUCTION

BREVETS d'INVENTION

*la plus ancienne maison de Suisse :*

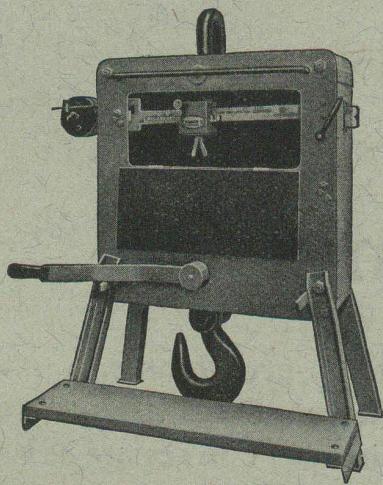
Dériaz, Kirker & Cie

Genève

14 rue du Mont-Blanc

80 ANS

**GIROUD  
OLTEN**

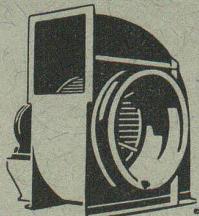


## **BASCULES pour ENGINS DE LEVAGE**

FABRIQUE DE MACHINES S.A. LOUIS GIROUD, OLTEN

Représentant pour la Suisse romande :

**SCHOLL FRÈRES, GENÈVE**, Fabrique de balances  
9046



## **Ventilateurs**

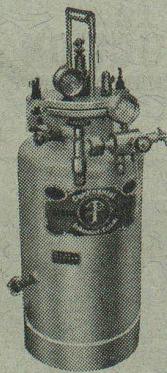
à marche silencieuse pour  
toutes applications  
Moteurs électriques



**H. Meidinger & Cie, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29

## **Installations de soudure et de découpage autogènes**



Nouveau générateur d'acétylène à haute pression

## **EXCELSIOR**

Fabrication soignée de tous les appareils et  
accessoires pour souder, braser et découper

Demandez catalogue N° 46 avec offres détaillées!

**CONTINENTAL S. A.**

de Lumière et Constructions Mécaniques

DUBENDORF (Zurich)

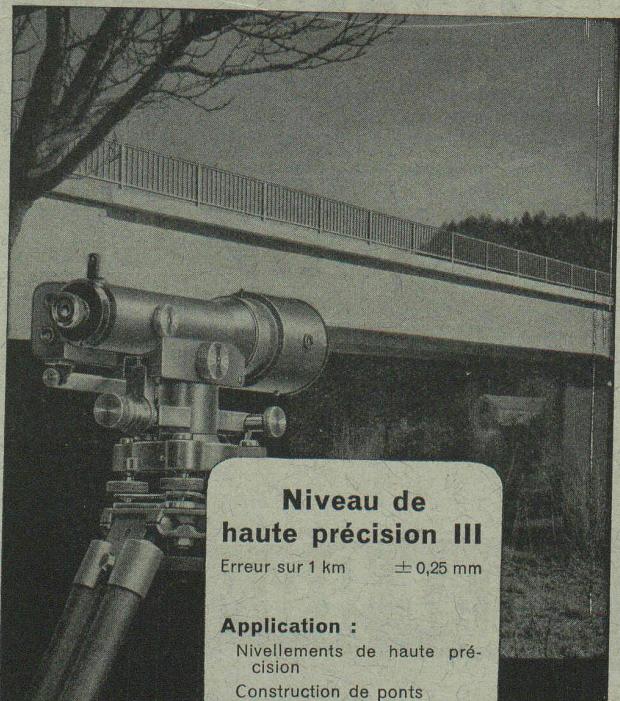
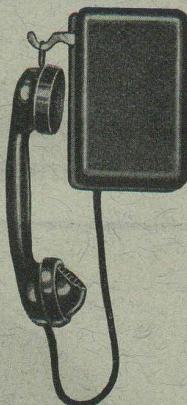
Téléphone (051) 93 47 77



**CHR. GFELLER S.  
A.**  
**BERNE - BÜMPLIZ**  
**MAISON FONDÉE EN 1896**

Installations de commande à distance  
Transmission à distance de niveau d'eau  
Signalisation d'alarme de tout genre  
Installations téléphoniques pour chemin de fer

Appareils téléphoniques et pour  
la signalisation. Sonneries.  
Klaxons. Relais. Redresseurs  
de courant à éléments métalliques.  
Matériel et accessoires  
pour téléphones.



### **Niveau de haute précision III**

Erreur sur 1 km  $\pm 0,25$  mm

#### **Application :**

Nivellements de haute précision  
Construction de ponts  
Mesure de déformations  
Montage de machines

**WILD  
HEERBRUGG**

S. A. de vente des Instruments de Géodésie  
Henri Wild, HEERBRUGG Tél. (071) 7 24 33



**AUTOPEN ENDRESS AG HORGEN**

Chalumeaux-Soudeurs  
Chalumeaux-Découpeurs  
Générateurs d'acétylène

**LA FÉDÉRALE**

COMPAGNIE ANONYME D'ASSURANCES

ZURICH  
Fondée en 1881

**ASSURANCES**

Incendie, Vol, Dégâts des Eaux,  
Bris des Glaces, Auto-Casco,  
Transport, Valeurs,  
Crédit, Caution

19 Oct.  
-2 Nov.



**30<sup>e</sup> Semaine Suisse**

**Société Suisse  
des Explosifs**

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

**GAMSITE**  
et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages

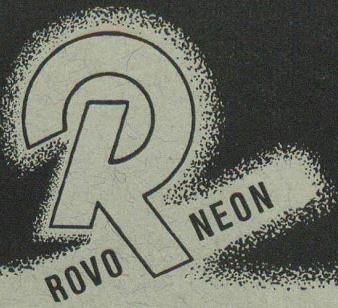
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : 3.11.81 Brigue  
3.11.82



Ce nom est aujourd'hui synonyme de réclames lumineuses et d'éclairages modernes par tubes fluorescents.

Nos livraisons en 1945 :  
Exécution de 255 réclames et enseignes lumineuses et 278 éclairages de locaux pour des magasins, vitrines, restaurants, tea-rooms, bars, cinémas, bureaux et fabriques.

La plus ancienne maison spécialisée.  
Fabrication à Zurich.  
Demandez la visite de notre expert en éclairagisme ou notre prospectus illustré.

**ROVOS**

Sous-direction pour la Suisse romande, Lausanne Tél. (021) 2 78 45

**ACBAR**

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., **UERIKON-ZURICH**

**BIDURIT**

BURINS DE DÉCOLLETAGE  
MEULES À ROULER  
CANONS FIXES ET  
RÉGLABLES  
FRAISES À UNE DENT

d'une exécution  
parfaite



TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
Département métal dur / Téléphone 2 7411



BWSS 507

Le mastic étanche éprouvé dont l'adhérence et l'élasticité demeurent permanentes; s'emploie à froid pour les joints de dilatation, les raccords, etc.

Meynadier & Cie S.A. Berne  
24, Seidenweg tél. 3 75 39

A black and white photograph of several large, complex cast steel components, likely turbine blades or similar machinery parts. The components are arranged in a cluster, showing intricate internal structures and cooling fins. A vertical scale bar on the left indicates a height of 1100 mm. The text "Acier coulé électrique + GF+" is displayed prominently in a bold, sans-serif font at the top right. Below it, the text "pour pièces compliquées soumises à de grands efforts" is written in a smaller, sans-serif font. At the bottom, the text "Société Anonyme des Aciéries ci-devant Georges Fischer Schaffhouse (Suisse)" is printed. The background is dark, making the metallic components stand out.

Téléphone  
(053) 5 30 21 et 5 40 24